

SCENE 36 • NUMBER 7

Nu pot să vin

Monday of festival week. Your head hurts, your throat hurts, you are hot and cold at once. You call Mihai. He has a list for this: "1. Tea. 2. Bed. 3. No cats in the bed. 4. Call the doctor."

139 Words • 5 Exercises • Duration: 15 min.

A bad day

Romanian

Read & listen online ↗



LEARNING GOAL

I can call in sick, say how I feel and understand simple advice.

Lena (Lukas) = ■ Mihai = O

Learning as Lukas? Use the words in brackets.

- O... Mă doare capul. Și gâtul.
- Îmi este cald. Nu, îmi este frig. Mă simt groaznic.
- Unde este telefonul meu?

You call Mihai.

- Bună dimineața, Mihai. Sunt Lena (Lukas).
- Este opt și patruzeci și cinci. De ce nu sunteți la birou?
- Sunt bolnavă (bolnav). Nu pot să vin astăzi.
- Sunteți bolnavă (bolnav)? Cum vă simțiți?
- Rău. Mă dor capul și gâtul. Și îmi este cald.
- Trebuie să stați acasă. Am o listă.
- Unu: ceai. Doi: pat. Trei: fără pisici în pat.
- Fără pisici? De ce?
- Pentru că părul de pisică nu este bun pentru gât.
- Patru: sunați doctorul. Astăzi.
- Mulțumesc, Mihai. Și lucrul?
- Fără lucru, fără email. Astăzi lucrez eu pentru dumneavoastră.
- Sunați-mă mâine dimineață. Exact la nouă.
- Exact la nouă. Bine, Mihai.

You look at your feet. Motan is lying on them, warm and heavy.

- Motan? Ce faci aici?

- Mihai spune: fără pisici în pat.
- Dar ești atât de cald...
- Bine. Poți să rămâi. Dar doar astăzi.

Vocabulary

DOING THINGS

durea	hurt
se simți	feel
rămâne	stay
sună	call (on the phone)

THE BODY

cap	head
gât	throat

SMALL WORDS

mai întâi	first (first ..., then ...)
-----------	-----------------------------

HOW I FEEL

bolnav	ill
--------	-----

JOBS

doctor	doctor
--------	--------

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Sunteți bolnavă? Cum vă simțiți?

- ☐ A Lena
- ☐ B Mihai

2 Pentru că părul de pisică nu este bun pentru gât.

- ☐ A Lena
- ☐ B Mihai

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Unde este telefonul meu?

- ☐ A Call me tomorrow morning. At nine sharp.
- ☐ B One: tea. Two: bed. Three: no cats in the bed.
- ☐ C Where's my phone?

2 Mulțumesc, Mihai. Și lucrul?

- ☐ (A) Because cat hair is bad for the throat.
- ☐ (B) Good morning, Mihai. It's Lena.
- ☐ (C) Thank you, Mihai. And work?

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Romanian sentence.

1 You must stay at home. I have a list.

- ☐ (A) Trebuie să stați acasă. Am o listă.
- ☐ (B) Rău. Mă dor capul și gâtul. Și îmi este cald.
- ☐ (C) Dar ești atât de cald...

2 Call me tomorrow morning. At nine sharp.

- ☐ (A) Mulțumesc, Mihai. Și lucrul?
- ☐ (B) Sunați-mă mâine dimineață. Exact la nouă.
- ☐ (C) Pentru că părul de pisică nu este bun pentru gât.

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1
- ce? Fără De pisici?

- 2
- În spune: pat. fără Mihai pisici

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Unde este telefonul meu?
- ☐ Pentru că părul de pisică nu este bun pentru gât.
- ☐ Sunați-mă mâine dimineață. Exact la nouă.
- ☐ Rău. Mă dor capul și gâtul. Și îmi este cald.
- ☐ Dar ești atât de cald...

SCENE 36 • WORDS

Nu pot să vin

I can't come

4 Exercises • Duration: 10 min.

A bad day

Romanian

Read & listen online



durea
hurt



cap
head



gât
throat



se simți
feel



bolnav
ill



rămâne
stay



suna
call (on the
phone)



doctor
doctor



picior
foot

Words

FROM THE SCENE

durea

hurt

O... Mă doare capul. Și gâtul.

cap

head

O... Mă doare capul. Și gâtul.

gât

throat

O... Mă doare capul. Și gâtul.

se simți

feel

Sunteți bolnavă? Cum vă simțiți?

bolnav

ill

Sunteți bolnavă? Cum vă simțiți?

rămâne

stay

Bine. Poți să rămâi. Dar doar astăzi.

mai întâi

first (first ..., then ...)

sună

call (on the phone)

Patru: sunați doctorul. Astăzi.

doctor

doctor

Patru: sunați doctorul. Astăzi.

NEW WORDS

picioar

foot

Mă dor picioarele.

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 suna

- ☐ A meat
- ☐ B call (on the phone)
- ☐ C school

2 rămâne

- ☐ A sketchbook
- ☐ B stay
- ☐ C second (ordinal)

3 se simți

- ☐ A Mrs (polite, before a woman's name)
- ☐ B not great
- ☐ C feel

4 bolnav

- ☐ A shower
- ☐ B ill
- ☐ C button

5 durea

- ☐ A stop (bus stop)
- ☐ B map
- ☐ C hurt

6 doctor

- ☐ A see
- ☐ B cancelled
- ☐ C doctor

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Unde Bună cald Și

O... Mă doare capul. _____ gâtul.

Meaning: Oh... My head hurts. And my throat.

cald Unde Și Bună

Îmi este _____. Nu, îmi este frig. Mă simt groaznic.

Meaning: I'm hot. No, I'm cold. I feel terrible.

cald Bună Și Unde

_____ este telefonul meu?

Meaning: Where's my phone?

Și Bună cald Unde

_____ dimineața, Mihai. Sunt Lena.

Meaning: Good morning, Mihai. It's Lena.

Și cald Unde opt

Este _____ și patruzeci și cinci. De ce nu sunteți la birou?

Meaning: It's 8:45. Why aren't you at the office?

W3) HI! HOW ARE YOU FEELING?

Fill the speech bubbles.



Salut Rău Iată nu

Ioana: _____! Cum vă simțiți?

Lena: _____. Mă dor capul și gâtul.

Ioana: _____ supă. Este foarte bună pentru gât.

Lena: Motan! Supa _____ este pentru tine!

Meaning: 1. Hi! How are you feeling?

2. Bad. My head and throat hurt.

3. Here's some soup. It's very good for the throat.

4. Motan! The soup isn't for you!

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Unde cald Bună Și

O... Mă doare capul. _____ gâtul.

Meaning: Oh... My head hurts. And my throat.

Unde cald Și Bună

Îmi este _____. Nu, îmi este frig. Mă simt groaznic.

Meaning: I'm hot. No, I'm cold. I feel terrible.

Bună Unde cald Și

_____ este telefonul meu?

Meaning: Where's my phone?

Bună Unde cald Și

_____ dimineața, Mihai. Sunt Lena.

Meaning: Good morning, Mihai. It's Lena.

cald Și opt Unde

Este _____ și patruzeci și cinci. De ce nu sunteți la birou?

Meaning: It's 8:45. Why aren't you at the office?

SCENE 36 • GRAMMAR

mă doare, mă dor

Pain and ongoing duration

6 Exercises • Duration: 20 min.

A bad day

Romanian

Read & listen online 

Pain and ongoing duration

Use **mă doare** with one painful part and **mă dor** with more than one: **mă doare capul, mă dor picioarele**. The body part is the grammatical subject. For you, use **te doare/dor** or polite **vă doare/dor**.

Feelings use **mă simt, te simți, se simte, ne simțim, vă simțiți, se simt**. An adjective agrees with the person: **mă simt obosit, mă simt obosită**.

An ongoing duration uses present plus **de**: **sunt bolnav de două zile, locuiesc aici de trei luni**. Do not switch to the past just because English uses have been.

Mă doare capul.

My head hurts.

Mă dor picioarele.

My feet hurt.

Mă simt bine.

I feel well.

Sunt bolnavă (**bolnav**) de două zile.

I have been ill for two days.

Mă simt obosită (obosit).

I feel tired.

Locuiesc aici de trei luni.

I have lived here for three months.

GRAMMAR

G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN

Underline the form practised in this unit.

1 Mă doare capul.

Meaning: My head hurts.

2 Mă dor picioarele.

Meaning: My feet hurt.

3 Mă simt bine.

Meaning: I feel well.

4 Sunt bolnavă de două zile.

Meaning: I have been ill for two days.

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

1 Mă _____ capul.

- ☐ A dor
- ☐ B doareți
- ☐ C doare

Meaning: My head hurts.

2 Mă _____ picioarele.

- ☐ A doareți
- ☐ B dor
- ☐ C doare

Meaning: My feet hurt.

3 Mă _____ bine.

- ☐ A simți
- ☐ B simțim
- ☐ C simt

Meaning: I feel well.

4 Sunt _____ de două zile.

- ☐ A bolnavă
- ☐ B bolnave
- ☐ C bolnavi

Meaning: I have been ill for two days.

5 Mă simt _____.

- ☐ A obosită
- ☐ B obosite
- ☐ C obosiți

Meaning: I feel tired.

6 Locuiesc aici _____ trei luni.

- ☐ A de
- ☐ B în
- ☐ C pentru

Meaning: I have lived here for three months.

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

simt simți

Mă _____ bine.

Meaning: I feel well.

bolnavă bolnavi

Sunt _____ de două zile.

Meaning: I have been ill for two days.

obosită obosiți

Mă simt _____.

Meaning: I feel tired.

de în

Locuiesc aici _____ trei luni.

Meaning: I have lived here for three months.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1 doare Mă capul.

Meaning: My head hurts.

2 Mă picioarele. dor

Meaning: My feet hurt.

3 Mă bine. simt

Meaning: I feel well.

4 zile. Sunt de bolnavă două

Meaning: I have been ill for two days.

5 Mă obosită. simt

Meaning: I feel tired.

- 6 luni. Locuiesc trei de aici

Meaning: I have lived here for three months.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 My head hurts. You say:

- ☐ A Mă dor capul.
- ☐ B Mă doare capul.

2 My feet hurt. You say:

- ☐ A Mă doare picioarele.
- ☐ B Mă dor picioarele.

3 I feel well. You say:

- ☐ A Mă simți bine.
- ☐ B Mă simt bine.

4 I have been ill for two days. You say:

- (A) Sunt bolnavă de două zile.
- (B) Sunt bolnavi de două zile.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|------------------------------------|--|
| (1) Mă simt obosită. | (A) My head hurts. |
| (2) Mă simt bine. | (B) I feel well. |
| (3) Locuiesc aici de
trei luni. | (C) I have lived here for three
months. |
| (4) Mă dor picioarele. | (D) I have been ill for two days. |
| (5) Sunt bolnavă de
două zile. | (E) I feel tired. |
| (6) Mă doare capul. | (F) My feet hurt. |